

澄天(「發展項目」) SouthSky (the “Development”)

**購樓意向登記表格**  
**Form of Registration of Intent**

此購樓意向登記表格中，「指明住宅物業」僅指賣方向公眾提供的價單中列出的指明住宅物業。有關指明住宅物業的購樓意向登記表格只可於賣方向公眾提供該等指明住宅物業售價的價單文本後，方可由賣方派發及填交予賣方，否則本購樓意向登記表格及當中的任何購樓意向將被拒絕。登記人不得於本購樓意向登記表格表達購買某特定住宅物業的意向。任何有明確選擇購買某特定住宅物業的購樓意向將被拒絕。

“Specified residential property” in this Form of Registration of Intent only refers to the specified residential properties in the price list(s) which has been made available by the Vendor to the public. This Form of Registration of Intent in relation to the specified residential properties shall only be distributed by and submitted to the Vendor after the Vendor has made available to the public copies of the price lists setting out the prices of those specified residential properties, otherwise this Form of Registration of Intent and any expression of intent therein will be rejected. Registrant must not express his/her intent to purchase any particular residential property(ies) in this Form of Registration of Intent. Any specific expression of intent to purchase any particular residential property(ies) will be rejected.

**登記人資料 Information of the Registrant(s)** (請以英文正楷填寫本表格 Please fill in this form in BLOCK letters)

(A) 登記人名稱 (個人登記人)

香港身份證號碼 / 護照號碼

Name(s) of Registrant(s) (For individual registrant(s))

H.K.I.D. No. / Passport No.

(1) \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

(2) \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

(3) \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

(B) 公司名稱 (公司登記人(必須在香港註冊成立))

商業登記證號碼

Name of the Company (For company registrant (must be incorporated in Hong Kong))

Business Registration No.

所有董事名稱

香港身份證號碼 / 護照號碼

Name of all Directors

H.K.I.D. No. / Passport No.

(1) \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

(2) \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

聯絡地址 Correspondence Address / 註冊辦事處 Registered Office

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

電郵地址 Email address \_\_\_\_\_

聯絡電話 Contact No. \_\_\_\_\_

本人 / 吾等 / 公司於此購樓意向登記表格下作出 一 / 兩\* 個購樓意向登記

I / We / The Company would like to make 1 / 2\* Registration(s) of Intent under this Form of Registration of Intent

\*請刪去不適用者。 Please delete where inappropriate.

**地產代理資料 Information of Real Estate Agency**

地產代理 (公司) Estate Agency (Company)

地產代理 Estate Agent

地產代理 (個人) 牌照 Estate Agent's Licence No. (Individual)

聯絡電碼 Contact No.

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

## 登記條款 Conditions of Registration

- (1) 同一登記人（不論以個人名義或聯同他人）最多可作出兩個購樓意向登記。兩個購樓意向登記可在同一份購樓意向登記表格下作出。多出的登記將不被接受。每個購樓意向登記可認購的指明住宅物業數目以相關「銷售安排資料」（下稱「銷售安排」）規定為準。每個購樓意向登記需備銀行本票或支票：第一個購樓意向登記需附上銀行本票一張，其後遞交第二個購樓意向登記需附上銀行本票或支票一張，每張銀行本票或支票的金額為港幣\$50,000，抬頭人為「國浩律師（香港）事務所」。登記人現附上如上所述之銀行本票或支票一張或兩張（視屬何情況而定）。
- Not more than two Registrations of Intent can be made by the same Registrant (whether in sole name or jointly with other). Two Registrations of Intent can be made under the same Form of Registration of Intent. Extra Registrations of Intent will NOT be accepted. The number of specified residential property (ies) in respect of which a Registration of Intent may be used for purchase shall be as set out in the relevant "Information on Sales Arrangements" (the "Sales Arrangements"). For each Registration of Intent, a cashier's order or cheque is required: the first Registration of Intent shall be made with one cashier's order and thereafter the second Registration of Intent shall be made together with one cashier's order or cheque, each such cashier's order or cheque shall be in the amount of HK\$50,000 payable to "Grandall Zimmern Law Firm". The Registrant encloses herewith one or two cashier's order(s) or cheque (as the case may be) as aforesaid.
- (2) 登記人須於下述指定時段內交回此份已填妥及由登記人簽妥的購樓意向登記表格，連同本票及支票（如適用）、登記人的香港身份證或護照副本（視屬何情況而定）或商業登記證書、公司註冊證書、最新的周年申報表和董事的香港身份證副本（如適用）親臨或以書面授權代表到香港灣仔軒尼詩道288號英皇集團中心2樓售樓處（下稱「售樓處」）。「指定時段」如下：2023年10月26日（下午1時至晚上8時）起至「出售首日」（見下文）前一天（每日上午11時至下午8時，除了「出售首日」前一天的交表時間為上午11時至下午4時（唯以「銷售安排」列出的遞交時間/截票時間為準，可能與前述者不同）止。「出售首日」載於或將載於賣方已經或將會發出之相關「銷售安排」，可能不時更改，敬請留意。購樓意向登記表格只適用於登記人本人及不能轉讓。
- A Registrant shall submit this Form of Registration of Intent duly completed and signed by the Registrant, together with the cashier's order(s) and cheque(s) (if applicable), copy(ies) of the Registrant's H.K.I.D. Card(s) or Passport(s) (as the case may be); or copy(ies) of Business Registration Certificate, Certificate of Incorporation, latest Annual Return and the H.K.I.D. Card of the Director(s) of the Company Registrant (if applicable) personally or by a representative with proper authorization document to the Sales Office of the Development at 2/F, Emperor Group Centre, 288 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong ("the Sales Office") within the "specified period" hereinafter mentioned. The "specified period" means the period from 26<sup>th</sup> October 2023 (during 1 p.m. to 8 p.m.) to the day before the "First Date of Sale" (see below) (daily during 11 a.m. to 8 p.m., except the submission period shall be 11 a.m. to 4 p.m. on the day before the "First Date of Sale" (subject to other submission period/deadline as stipulated in the "Sales Arrangements", which may be different from the foregoing.)). The "First Date of Sale" is or will be stipulated in the "Sales Arrangements" concerned issued or to be issued by the Vendor which said date is subject to change from time to time. The Registration of Intent is personal to the Registrant and shall not be transferrable.
- (3) 登記人明白及確認遞交購樓意向登記表格的次序不會影響揀選指明住宅物業的優先次序。此購樓意向登記表格並不構成賣方之出售要約，賣方亦不保證登記人必定可購得任何住宅物業。發展項目中之任何指明住宅物業之揀選及銷售將按照銷售安排進行。銷售安排所包含或將包含提供出售的指明住宅物業的數目可能與已發出或將不將發出之發展項目價單所包含之指明住宅物業總數不同。
- The Registrant understands and acknowledges that the order of the submission of Form of Registration of Intent will not have any impact on the order of priority for selecting the specified residential properties. This Form of Registration of Intent is not an offer by the Vendor. No warranty is given by the Vendor that the Registrant will be able to purchase any residential property. The selection and sale of any specified residential property in the Development will be carried out in accordance with the Sales Arrangements. The number of specified residential properties available for sale included or to be included in the Sales Arrangements may be different from the total number of specified residential properties included in the price list(s) of the Development issued or to be issued from time to time.
- (4) 登記人附上之銀行本票或支票暫時不會被過數，但若登記人在出售首日成功購買價單上任何指明住宅物業，該銀行本票或支票將會用於購買該指明住宅物業而支付的部份臨時訂金（餘額於簽署臨時合約時以支票支付）。
- The cashier's order(s) or cheque submitted by the Registrant will not be banked in for the time being, but if the Registrant shall successfully purchase any specified residential property in the price list on the First Date of Sale, the said cashier's order or cheque will be applied to settle part of the preliminary deposit for the purchase of that specified residential property (the balance to be paid by cheque upon signing of the Preliminary Agreement for Sale and Purchase).
- (5) 如登記人並無購入任何住宅物業或其實際購入之住宅物業數目少於其遞交之本票或支票的數目，可於銷售安排中指定的地點、日期及時間親臨或以書面授權代表來臨取回未用於支付部份臨時訂金之銀行本票或支票。當登記人或前述代表辦理取回未使用的銀行本票或支票（如有），登記人即被視為自願撤回購樓意向登記，其購樓意向登記即變成無效。
- If the Registrant has not purchased any residential property or if the number of residential property purchased by the Registrant is less than the number of cashier's order or cheque submitted, the cashier's order(s) or cheque which have not been used to effect part payment of the preliminary deposit will be available for collection by Registrant in person or by a representative with proper authorization document at the designated venue and during the designated date and time as stipulated in the Sales Arrangements. Upon the collection of the unused cashier's order(s) or cheque (if any) by the Registrant in person or the aforesaid representative, the Registrant will be deemed to have voluntarily withdrawn the Registration of Intent and the Registration of Intent will be deemed to become invalid.
- (6) 所有有效的購樓意向登記會自動被納入賣方可根據已經或不時即將公布之銷售安排進行的關於購樓意向登記表格中指定的價單中的指明住宅物業的抽籤程序。
- All valid Registrations of Intent will be included automatically in every balloting relating to the specified residential properties contained in the price list(s) specified in the Form of Registration of Intent, as may be carried out by the Vendor in accordance with the Sales Arrangements issued or to be issued by the Vendor from time to time.
- (7) 鑒於《個人資料（私隱）條例》的實施，登記人現同意及確認已經充分瞭解賣方使用此購樓意向登記表格內所提供的個人資料的安排。賣方將會使用登記人的個人資料（包括姓名、電話、傳真、電郵及通訊地址等），作為與登記人通訊及向登記人提供有關發展項目及英皇物業代理有限公司及/或其任何附屬公司及/或其有聯繫公司的樓盤、產品和服務。登記人可以隨時要求賣方停止使用登記人的個人資料作上述用途。如果登記人希望停止接受賣方的資訊，或想查閱、更改登記人的個人資料，請將要求以書面提出至香港灣仔軒尼詩道288號英皇集團中心2樓。
- In light of the commencement of the Personal Data (Privacy) Ordinance, the Registrant hereby agrees and confirms that the Registrant is well informed of the arrangement of the Vendor or Emperor Property Agency Limited for the use of personal data provided in this Registration of Intent. The Vendor will use the Registrant's personal data (including name, telephone number, fax number, email and correspondence addresses etc.) for the purpose of communication with the Registrant and provision of information to the Registrant in relation to the Development and any property development, products and services from time to time of Emperor Property Agency Limited and/or any of its subsidiaries and/or associated companies. Upon a Registrant's request at any time, the Vendor will cease to use the Registrant's personal data for such purposes. The Registrant may opt out of receiving such communication and information or may request to access and correct the Registrant's personal data held by the Vendor at any time by making a written request to 2/F, Emperor Group Centre, 288 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong.
- (8) 賣方保留透過發出或修改銷售安排或其他方法更正或更改銷售方式之權利，並不會預先另行通知登記人。
- The Vendor reserves the right to amend or change the methods of sale whether by way of the issuing or revision of Sales Arrangements or any other means and will NOT inform Registrant by prior notice.
- (9) 本購樓意向登記表格的手續及條款並不構成任何賣方出售任何住宅物業之承諾、陳述或保證。
- The procedures and conditions of the Form of Registration of Intent do not constitute any offer, representation or warranty to sell any residential property by the Vendor.
- (10) 因購樓意向登記及/或其表格而引起的任何爭議，賣方保留最終決定的權利。
- The Vendor reserves the right at its sole and absolute discretion to determine any disputes arising out of the Registration of Intent and/or the form thereof.
- (11) 如此表格的中英文版內容有異，一概以英文版為準。
- In case of inconsistency between Chinese and English versions of this form, the English version shall prevail.
- (12) 請說明本「購樓意向登記表格」的登記人，當中有否是持有由地產代理監管局根據地產代理條例（第511章）批出的牌照的人士及/或公司，而有關人士及/或公司是有參與發展項目之一手住宅物業的銷售及/或購買事宜：**\*有/沒有**。
- Please indicate if any of the Registrants of this Form of Registration of Intent is a holder of any licence issued under the Estate Agents Ordinance (Cap. 511) by the Estate Agents Authority and has participated in the sale and/or purchase of the first-hand residential properties in the Development: **\*Yes/No**.
- (13) 請在本文最後部份簽署表示閣下同意如此使用閣下的個人資料。如閣下不同意，請在以下空格加上「✓」，然後簽署。
- Please sign at the end of this Notice to indicate your agreement to such use of your personal data. Should you find such use of your personal data not acceptable, please indicate your objection before signing by ticking the box below.

本人反對使用本人的個人資料於擬作出的直接促銷。  
I object to the proposed use of my personal data in direct marketing.

登記人簽署 Signature(s) of Registrant(s)

日期 Date

\* 請刪去不適用者。

\* Please delete where inappropriate.

**銀行本票資料 Information of Cashier's Order**

(1) 銀行本票 Cashier's Order

簽發銀行：

Issuing Bank: \_\_\_\_\_

本票號碼:

Cashier's Order No.: \_\_\_\_\_

本票 Cashier's Order

抬頭：國浩律師(香港)事務所

Payee: Grandall Zimmern Law Firm

此本票由登記人所遞交。

This cashier's order is submitted by the Registrant(s).

(2) 銀行本票 Cashier's Order

簽發銀行：

Issuing Bank: \_\_\_\_\_

本票號碼:

Cashier's Order No.: \_\_\_\_\_

本票 Cashier's Order

抬頭：國浩律師(香港)事務所

Payee: Grandall Zimmern Law Firm

此本票由登記人所遞交。

This cashier's order is submitted by the Registrant(s).

**支票資料 Information of Cheque**

支票

Cheque

簽發銀行：

Issuing Bank: \_\_\_\_\_

支票號碼:

Cheque No.: \_\_\_\_\_

支票 Cheque

抬頭：國浩律師(香港)事務所

Payee: Grandall Zimmern Law Firm

此支票由登記人所遞交。

This cheque is submitted by the Registrant(s).

登記人及地產代理資料影印本 Copies of Information of Registrant(s) and Agent

<p>地產代理（個人）牌照 Estate Agent's Licence (Individual)</p>	<p>地產經紀卡片 Business Card of Estate Agent</p>
<p>地產經紀身份證 / 護照副本 Copy of H.K.I.D. Card / Passport of Estate Agent</p>	<p>(1) 登記人身份證 / 護照 / 商業登記証副本 Copy of H.K.I.D. Card / Passport / Business Registration Certificate</p>
<p>(2) 登記人身份證 / 護照 / 商業登記証副本 Copy of H.K.I.D. Card / Passport / Business Registration Certificate</p>	<p>(3) 登記人身份證 / 護照 / 商業登記証副本 Copy of H.K.I.D. Card / Passport / Business Registration Certificate</p>